

UDAL ADMINISTRAZIOA

7

ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL

DONOSTIAKO UDALA

Idazkaritza Nagusia

Hiri plagen kontrola arautuko duen ordenantzaren behin betiko onespena.

Donostiako Udaltzariak, 2015eko urtarrilaren 29an eginako osoko bilkuran, ondorengoaren berri jaso du:

«Udaltzari.

Udaltzariak, 2014ko urriaren 30eko bilkuran, Hiri Plagen Kontrola arautuko duen Ordenantza hasierako onespena ematea erabaki zuen.

Hasierako onespene horren iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu zen 2014ko azaroaren 10ean, eta, hala, jendarean jartzeko eta entzuteko aldia hasi zen, 30 lanegunera.

Jendareko epea bukatuta, ez da iradokizunik edo alegaziorik aurkeztu. Ondorioz, Toki Jardunbidearen Oinarrizko Arautuaren 7/1985 Legeko 49. artikuluko azken paragrafoan ezarritako dagoenez, ordu arte behin-behinekoa zen erabakia behin betiko onartutzat jo behar da eta Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN testua publikatuko da.

Horiek horrela, Udaltzari jakinarazten zaio, Donostiako Udaltzariaren Organo Araudiko 113. artikuluan xedatutakoa jarraituz, ordenantzaren behin betiko onarpena».

Ados ez dagoenak bi hilabete du errekurtsioa jartzeko Euskal Herriko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzietarako Sailaren aurrean.

Esandako epea argitalpen honen hurrengo egunetik aurrera hasiko da kontatzen.

Bestetik, Legea 7/1985, apirilaren 2ko Toki Jaurlaritzaren Oinarrizko Arautuaren 70.2 artikuluan agintzen duena betez, behin-betiko onartutako akordioa eta araua argitara ematera goaz.

Donostia, 2015eko urtarrilaren 30a.—Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga, Udaltzariaren idazkari nagusia. (910)

HIRIKO IZURRIEN KONTROLA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA

ZIOEN AZALPENEA

Hiriko izurrien kontrolaren helburu nagusia inguruaren osasun egoera hobetzea da, herritarren ongizatea bermatzeko eta osasuna babesteko. Hala, helburu horrekin bat etorrira, Ordenantza honen bidez izurriak kontrolatzeko sistemak arrazionalizatu nahi dira, indarrean dagoen araudira egokitzeko eta jardura egokiak bideratzeko, kutsatzaila kimikoak ingurumenera isurtzean sor daitezkeen arriskuak murrizte aldera.

Hiriko izurrien kontrolerako jarduerak hainbat arauditan sakabanatuta dauden arren, izurrien trataera integralari eta ingurumen babesari lotutako zenbait alderdi zehaztu gabe daude. Alderdi horiek nekazaritza sektorean izandako izurrien eta bektoreen trataera integraturako garrantzi handia dute, mundu osoan, FAO/OMERen eskuliburu askotan jasotzen den

AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN

Secretaría General

Aprobación definitiva de la ordenanza reguladora de control de plagas urbanas.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 29 de enero de 2015, quedó enterada de lo siguiente:

«Al Excelentísimo Ayuntamiento Pleno.

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 30 de octubre de 2014, aprobó inicialmente la Ordenanza de Control de Plagas Urbanas.

El 10 de noviembre de 2014 se insertó en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa anuncio de la citada aprobación inicial, abriéndose el plazo de exposición pública por plazo de treinta días hábiles.

Dentro de dicho plazo no consta que se haya presentado sugerencia ni reclamación alguna, por lo que, de conformidad con lo dispuesto en último párrafo del artículo 49 de la Ley 7/1985 Reguladora de las Bases del Régimen Local, puede entenderse definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación inicial y procede, por tanto, la publicación del texto íntegro en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Por lo expuesto, de conformidad con el artículo 113 del Reglamento Orgánico de Pleno, se da cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno de la aprobación definitiva de la Ordenanza».

Este acuerdo pone fin a la vía administrativa y podrá ser impugnado directamente ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, en el plazo de dos meses.

Este plazo se computará desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 70.2 de la citada Ley 7/1985, a continuación se procede a la publicación del acuerdo y de la norma aprobada.

San Sebastián, a 30 de enero de 2015.—El secretario general del Pleno, Juan Carlos Etxezarreta Villaluenga. (910)

ORDENANZA REGULADORA DE CONTROL DE PLAGAS URBANAS

EXPOSICION DE MOTIVOS

De conformidad con el objetivo general del control de plagas urbanas, que consiste en la mejora de la salubridad del entorno, en aras de la protección de la salud y la garantía del bienestar de la ciudadanía, mediante la presente ordenanza se trata de racionalizar los sistemas de control de plagas, adaptándose a la normativa vigente y orientando las actuaciones pertinentes en orden a minimizar los riesgos derivados de la liberación al medio ambiente de contaminantes químicos.

Las prácticas de actividades para el control de las distintas plagas urbanas están recogidas de forma dispersa en numerosas reglamentaciones, si bien no se especifican ciertas cuestiones relativas al manejo integrado de plagas y protección del medio ambiente. Estas cuestiones son de importancia relevante a escala mundial como lo atestiguan diversos manuales

moduan. Hala, pestiziden erabilera arrazionalaren alde egin da, elikagaien segurtasuna eta osasun publikoa eta horrelako produktua ematen dituzten langileen osasuna bermatzeko.

Horren harira, Europan kezka bat dago, substantzia bioziden bidez kontrolerako eginiko jardunbide okerren ondorioz sortzen ari diren arriskuak direla eta, hala nola antikoagulanteekiko erresistentzia areagotu izana, muridoen artean. Era berean, substantzia horiek erabiltzearen ondorioz sortutako arriskuak hauteman dira gizakiengan, jomuga ez diren espezieengan eta ingurumenarenean. Horregatik, gaur egun, izurrien aurkako borroka integratuak prebentzio metodoen aplikazioa du oinarri. Metodo horien oinarriak, berriz, hauek dira: izurrien agerpena eta garapena ahalbidetzen duten faktoreak kontrolatzea eta lehentasunez metodo fisikoak, mekanikoak eta biologikoak erabiltzea. Ildo horretan, izurriak kontrolatzeko planen helburua da elikagaiak kutsatu, gaixotasunak transmititu edo egitura nahiz tresnetan kalteak egin ditzaketen izurrien eta beste animalia kaltegarri batzuen sarrera eta ezarpena prebenitzea. Gauzak horrela, frogatuta dago eraikeen eta orubeen mantentze-lan egoki batek izurrien agerpena % 80ra arte prebenitzen duela; hortaz, gure helburua lortze aldera, oinarrikoa da eraikeinen egitura eta egoera higieniko-sanitarioa baldintza onean egotea.

Adierazitako gogoetak abiapuntutzat hartuta, Ordenantza honek hainbat kontrol neurri jasotzen ditu, pertsonen osasunarako kaltegarriak izan daitezkeen edo kalte ekonomikoak edo eragozpenak sor ditzaketen animalia espezie batzuk kontrolik gabe ugalduz gero hartu beharrekoak.

Modu espezifikoan, egungo globalizazioaren eta klima aldaketaren eraginez sortzen ari diren izurrien testuinguruan, Ordenantza honek ohe zimitzaren (Cimex lecturarius) kasua jasotzen du, eta hura kentzeko udal jarduerak aurreikusten ditu, herritarren bizikidetzeta eta ongizate orokorra bermatzeari begira.

Ordenantza hau osasun publikoa eta ingurumena babesteko eskumenen babespean ematen da, baita hirigintzari eta kontsumitzaile eta erabiltzaileak babesteari lotutako eskumenen babespean ere, Toki Araubidearen Oinarrien apirilaren 2ko 7/1985 Legearen baldintzetan eta indarrean dagoen araudi esparruarekin bat etorrira. Araudi horren barruan, aipatzekoak dira, Estatu mailan: 14/1986 Legea, apirilaren 25ekoa, osasunari buruzkoa; 3/1986 Lege Organikoa, apirilaren 14koa, osasun publikoaren arloko neurri berezietan buruzkoa; 33/2011 Legea, urriaren 4koa, osasun publikoari buruzkoa; 1/2007 Legegintzako Errege Dekretua, azaroaren 16koa, erabiltzaile eta kontsumitzaileen defentsarako lege orokorraren testu bategina onartzen duena. Euskadi mailan, berriz, hauek aipatu behar dira: 8/1997 Legea, ekainaren 26koa, Euskadiko antolamendu sanitarioarena; 6/2003 Legea, abenduaren 22koa, kontsumitzaileen eta erabiltzaileen estatutuarena; baita 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, lurzoruari eta hirigintzari buruzkoa; eta, 3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskadiko ingurugiroa babesteari buruzkoa ere. Produktu bioziden araudiari dagokionez, honako arau hauetan ezarritakoa bete beharko da: 3349/1983 Errege Dekretua, azaroaren 30ekoa, plagizidak fabrikatzeko, saltzeko eta erabiltzeko araudi tekniko sanitarioa onartzen duena; 1054/2002 Errege Dekretua, urriaren 11koa, biozidak erregis-tratzeko, baimentzeko eta saltzeko ebaluazio prozesua arautzen duena (estatuko zuzenbidean 98/8/CE Zuzentaraua sartzen duena); 830/2010 Errege Dekretua, ekainaren 25ekoa, tratamendu biozidak emateko gaikuntzaren araudia ezartzen duena. Horiez gain, gure esparruan, 257/2004 Dekretua, abenduaren 21ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Establezimendu eta Zerbitzu Bioziden Erregistro Ofiziala sortzen duena. Amaitzeko, hondakin arriskutsuei dagokionez, kontuan hartu behar da 22/2011 Legea, uztailaren 28koa, hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzkoa, baita MAM/304/2012 Agindua, otsailaren 8koa, hondakinen balorizazio eta ezabatze eragiketarako eta hondakinen Europako zerrenda argitaratzen dituen.

de la FAO/OMS en cuanto a manejo integrado de plagas y vectores en el sector agrícola, abogando por un uso racional de plaguicidas para garantizar la seguridad alimentaria y la protección de la salud pública y del personal aplicador.

En tal sentido, en Europa existe inquietud por los riesgos emergentes que las malas prácticas de control con sustancias biocidas pueden conllevar, como es el caso del aumento de resistencias a los anticoagulantes en los muridos. También se han identificado riesgos para los seres humanos, especies nodiana y peligros para el medio ambiente derivados de su uso. Por ello, actualmente, la lucha integrada contra las plagas se fundamenta en la aplicación de métodos de prevención basados en el control de los factores que favorecen la aparición y el desarrollo de las plagas y en la utilización prioritaria de métodos físicos, mecánicos y biológicos. En esta línea, los planes de control de plagas tienen como objetivo prevenir la entrada y la instauración de plagas y de otros animales indeseables que puedan contaminar los alimentos, transmitir enfermedades o producir daños en estructuras y enseres. En este orden de cosas, está demostrado que el mantenimiento adecuado de edificios y solares previene la aparición de plagas hasta en un 80%, por lo que mantener los edificios en buenas condiciones estructurales e higiénico-sanitarias es una condición básica para la finalidad que nos ocupa.

Partiendo de las consideraciones expuestas, la presente Ordenanza incluye medidas de control a adoptar en caso de proliferación incontrolada de determinadas especies animales que puedan resultar nocivas para la salud de las personas o por los daños económicos o molestias que puedan ocasionar.

Con carácter específico, dentro de las plagas emergentes que se presentan debido a la globalización actual y al cambio climático, la Ordenanza contempla el supuesto del chinche de cama (Cimex lecturarius), previendo las actuaciones municipales destinadas a su erradicación, en aras de la convivencia y del bienestar general de la ciudadanía.

La presente Ordenanza se dicta al amparo de las competencias en protección de la salubridad pública y el medio ambiente, así como urbanismo y protección de los consumidores y usuarios, en los términos de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local y de conformidad con el marco normativo vigente, del que hay que señalar, en el ámbito estatal, la Ley 14/1986, general de sanidad, de 25 de abril; Ley Orgánica 3/1986, de 14 de abril, de medidas especiales en materia de salud pública; Ley 33/2011, de 4 de octubre, general de salud pública; Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, que aprueba el texto refundido de la ley general para la defensa de los consumidores y usuarios; y en el ámbito de Euskadi, la Ley 8/1997, de 26 de junio, de ordenación sanitaria de Euskadi; Ley 6/2003, de 22 de diciembre, del Estatuto de las personas consumidoras y usuarias; así como la Ley 2/2006, de 30 de junio, de suelo y urbanismo del País Vasco, y la Ley 3/1998, de 27 de febrero, general de protección del medio ambiente del País Vasco. En cuanto a la regulación de los productos biocidas, ha de estarse a lo dispuesto por el Real Decreto 3349/1983, de 30 de noviembre, que aprueba la Reglamentación Técnico Sanitaria para la fabricación, comercialización y utilización de plaguicidas; al Real Decreto 1054/2002, de 11 de octubre, que regula el proceso de evaluación para el registro, autorización y comercialización de biocidas (que incorpora al derecho interno la Directiva 98/8/CE); al Real Decreto 830/2010, de 25 de junio, que establece la normativa reguladora de la capacitación para realizar tratamientos biocidas; así como, en nuestro ámbito, el Decreto 257/2004, de 21 de diciembre, que crea el Registro Oficial de Establecimientos y Servicios Biocidas del País Vasco. Finalmente, por lo que afecta a los residuos peligrosos, debe considerarse la Ley 22/2011, de 28 de julio, de Residuos y suelos contaminados, así como la Orden MAM/304/2012, de 8 de febrero, por la que se publican las operaciones de valorización y eliminación de residuos y la lista europea de residuos.

Bestalde, Ordenantza honetan aurreikusitako gaien arau-hausteetatik eratorritako zehapen prozeduren araudiari dagokionez, Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigortzeko ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legean ezarritakoa bete beharko da.

I. TITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua. Xedea eta aplikazio eremua.

1.1. Ordenantza honen xedea Donostiako udalerrian izurriak kontrolatzeko jarduerak arautzea da, izurrien kontrol integratuaren irizpideei jarraituz.

1.2. Arau hau honako eremu hauetan hautemandako izurriei aplikatuko zaie:

a) Etxebizitzak eta bizitegi eraikinak.
b) Lokal, espazio eta instalazio publikoak eta pribatuak, edozein jardueratarako edo aisialdi, kirol edo ikuskizunetarako erabiltzen direnak, edo bizikidetzat hutserako, garraiobideak barne.

c) Beste edozein espazio publiko edo pribatu, baldin eta osasun publikoko arazoak sor baditzake, udal zerbitzu eskudunen irizpide teknikoaren arabera.

1.3. Aplikatzeko lurralde eremuari dagokionez, Ordenantza hau Donostiako udalerrinari dagokio.

2. artikulua. Definizioak.

2.1. Ordenantza honetan, aintzat hartuko dira definizio hauek:

1. Hiriko izurria: gizakiei gaixotasunak transmititu eta hiriko habitata eta ongizatea hondatu edo kalte dezaketzen espezieen multzoa, baldin eta haien presentzia iraunkorra bada eta tolerantziaren atalasea gainditzen badu, udal zerbitzu teknikoaren irizpidearen arabera.

2. Tolerantzia atalasea: muga bat da, eta, hura gaindituz gero, izurria osatzen duen populazioaren dentsitatea hainbestekoa da, ezen haren indibiduoek osasun edo ingurumen arazoak sor baititzakete, edo galera ekonomikoak.

3. Izurrien kontrol integratua: estrategia bat, kaltegarri izan daitezkeen espezieen populazioa tolerantzia atalasearen azpitik edukitzeko. Estrategia horretan, ingurumena kudeatzeko neurriak lehenesten, jasotzen eta konbinatzen dira, bioziden erabilera gutxituz.

4. Izurriak kontrolatzeko plana: ingurumen eta osasun baldintza egokiak lortzeko beharrezkoak diren prebentzio eta/edo kontrol prozesuak biltzen dituen sistema. Horren bidez, organismo kaltegarrien ugalketa saihestu, eta osasun eta ingurumenarako arriskuak gutxitu nahi dira.

5. Jomuga espeziea: ordenantzaren testuinguruan, kontrol ekintzen xede den animalia espeziea edo espezieak.

2.2. Biozidak erregistratzeko, baimentzeko eta saltzeko ebaluazio prozesua arautzen duen urriaren 11ko 1054/2002 Errege Dekretuak, tratamendu biozidak emateko gaikuntzaren araudia ezartzen duen ekainaren 25eko 830/2010 Errege Dekretuak eta gainerako araudi aplikagarriak ezarritakoarekin bat etorrira, Ordenantza honetan honako definizio hauek sartuko dira:

a) Biozida: substantzia aktiboak edo substantzien nahasketa bat, erabiltzaileei ematen zaien moduan aurkezten direnak eta organismo kaltegarrien ekintza bitarteko kimiko edo biologikoaren bidez suntsitu, indargabetu, neutralizatu, eragotzi edo beste era batera kontrolatzeko xedea dutenak.

Por otro lado, por lo que corresponde a la regulación de los procedimientos sancionadores que se deriven por infracción de las materias contempladas en la presente Ordenanza, deberá estarse a lo dispuesto por la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

TÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación.

1.1. La presente Ordenanza tiene por objeto regular las actividades de control de plagas en el municipio de Donostia/San Sebastián, siguiendo los criterios del control integrado de plagas.

1.2. Esta norma es de aplicación a las plagas que se observen en los siguientes espacios:

a) Viviendas y edificios residenciales.
b) Locales, espacios e instalaciones públicos y privados, en los que se desarrolle cualquier actividad o estén destinados al recreo, ocio, deporte o espectáculos, o a la mera convivencia, incluyendo los medios de transporte.

c) Cualquier otro espacio público o privado que pueda originar problemas de salud pública, según criterio técnico de los servicios municipales competentes.

1.3. El ámbito territorial de aplicación de la presente Ordenanza se refiere al término municipal de San Sebastián.

Artículo 2. Definiciones.

2.1. A efectos de esta Ordenanza, se entiende por:

1. Plaga urbana: Conjunto de especies implicadas en la transmisión de enfermedades para la especie humana y en el daño o deterioro del hábitat y del bienestar urbano, cuando su existencia es continua en el tiempo y está por encima del umbral de tolerancia, según criterio técnico de los servicios municipales.

2. Umbral de tolerancia: Límite a partir del cual la densidad de población que forma la plaga es tal que sus individuos pueden provocar problemas sanitarios o ambientales, molestias, o bien, pérdidas económicas.

3. Control integrado de plagas: Estrategia dirigida a mantener la población de especies potencialmente nocivas por debajo del umbral de tolerancia, que prioriza, integra y combina medidas de gestión ambiental minimizando el uso de biocidas.

4. Plan de control de plagas: sistema que engloba los procesos de prevención y/o control necesarios para conseguir las condiciones sanitario-ambientales adecuadas de cara a evitar la proliferación de organismos nocivos, minimizando los riesgos para la salud y el medio ambiente.

5. Especie diana: en el contexto de la ordenanza, la especie o especies animales objeto de operativo de control.

2.2. De conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 1054/2002, de 11 de octubre, que regula el proceso de evaluación para el registro, autorización y comercialización de biocidas y el Real Decreto 830/2010, de 25 de junio, que establece la normativa reguladora de la capacitación para realizar tratamientos biocidas, y la demás normativa de aplicación, la presente Ordenanza se integrará con las siguientes definiciones:

a) Biocida: sustancias activas o mezcla de sustancias, presentadas en la forma en que son suministradas a las personas usuarias, destinadas a destruir, contrarrestar, neutralizar, impedir la acción o ejercer un control de otro tipo sobre cualquier organismo nocivo por medios químicos o biológicos.

b) Herritarrek erabilitako biozidak: Bioziden Erregistro Orokorrean Izena Emateko Ebazpenean erabilera horretarako baimendutako produktuak. Etxeetan erabiltzen dira.

c) Hondakin arriskutsua: Hondakin eta Lurzoru Kutsatuen uztailaren 28ko 22/2011 Legearen III. eranskinean zerrendatutako ezaugarri arriskutsuren bat edo batzuk dituen hondakina, eta Gobernuak Europako araudian ezarritakoaren arabera onar dezakeena, baita horiek eduki dituzten ontziak eta edukiontzia ere.

d) Segurtasun epea: legez ezarritako epea, tratamenduari eraginpeko eremuetan biozida bat aplikatzen denetik sartu arte igaro beharrekoa.

e) Tratamendu biozidaren aplikatzailea: produktu biozidak ematen dituen pertsona.

f) Arduradun tekniko: egoera diagnostikatzeko eta kontrolak planifikatzeko, egiteko eta ebaluatzeko ardura duen pertsona; haren ardura izango da ere kontrolen arriskuak zaintzea eta langileak eta ingurumena babesteko beharrezkoak diren neurriak definitzea. Era berean, aplikazioa nola egingo den zehaztu, eta emandako zerbitzuaren gaineko ziurtagiria sinatuko du.

g) Segurtasun datuen fitxa: substantzia arriskutsua salatzeko arduradunak -fabrikatzailea, inportatzailea edo banatzailea- hura erabiliko duen profesionalari halabeharrez eman beharreko dokumentua, honek dagozkion neurriak har ditzan, lantokian segurtasuna eta osasuna zaintzeari eta ingurumena babesteari begira.

h) Enpresa baimendua: enpresa eta zerbitzu bioziden Euskal Autonomia Erkidegoko edo beste autonomia erkidego bateko erregistroan izena emanda dagoena edo, Europar Batasuneko beste estatukide batean, izurriak kontrolatzeko baimena daukana.

II. TITULUA

BETEBEHARRAK ETA DEBEKUAK

3. artikulua. Betebehar orokorrak.

3.1. Hiriko izurriak kontrolatze aldera, pertsona fisiko edo juridiko guztiek:

a) Titular edo jabe diren lokalak, orubeak eta etxebizitzak eta baita gainerako espazio publiko eta pribatu guztiak ere, egiturazko baldintza eta baldintza higieniko-sanitario egokietan edukiko dituzte, izurrien agerpena saihesteko, indarrean dagoen hirigintzako legediarekin bat etorruta.

b) Herritarren osasunerako oso arriskutsuak izan daitezkeen izurriak daudela jakinaraziko diote Osasun Publikoko udal zerbitzuari.

c) Izurriak ezabatzeko beharrezkoak diren jarduerak egingo dituzte.

3.2. Herritarrei honako jarduera hauek debekatzen zaizkie:

a) Izurria ekar dezaketen animalia espeziei janaria ematea, animalia basatiak edo basotuak barne, horrelakotzat hartuko direlarik identifikatuta ez dauden edo jabe ezagunik ez duten animaliak.

b) Hondakin solidoak zuzenean saneamendu sarera botatzea.

c) Saneamendu sarera zuzenean konektatuta dauden hondakin birringailuak erabiltzea.

d) Produktu biozidak uztea eta aplikatzea, haien ontziak barne, bide publikoan edo erabilera publikoko guneetan.

e) Herritarren erabilerarako baimenduta ez dauden biozidak erabiltzea.

b) Biocidas de uso por el público en general: Productos autorizados para este uso en la Resolución de Inscripción en el Registro Oficial de Biocidas, para su aplicación en ámbitos domésticos.

c) Residuo peligroso: Residuo que presenta una o varias de las características peligrosas enumeradas en el anexo III de la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados, y aquél que pueda aprobar el Gobierno de conformidad con lo establecido en la normativa europea, así como los recipientes y envases que los hayan contenido.

d) Plazo de seguridad: Período de tiempo legalmente establecido que debe transcurrir desde la aplicación de un biocida hasta la entrada en las zonas afectadas por el tratamiento.

e) Aplicador de tratamiento biocida: Persona que lleva a cabo la aplicación de productos biocidas.

f) Responsable técnico: Persona responsable del diagnóstico de situación, de la planificación, realización y evaluación de los controles, así como de supervisar los posibles riesgos de los mismos y definir las medidas necesarias a adoptar de protección personal y del medio. Asimismo, será responsable de definir las condiciones en las que se deberá realizar la aplicación, y de firmar el certificado del servicio realizado.

g) Ficha de datos de seguridad: Documento que la persona responsable de la comercialización de una sustancia peligrosa, ya se trate de quién la fabrica, importa o distribuye, tiene la obligación de facilitar al o la profesional usuaria de la misma, a fin de que pueda adoptar las medidas oportunas respecto a la protección de la salud y de la seguridad en el lugar de trabajo y a la protección del medio ambiente.

h) Empresa autorizada: Aquella que esté inscrita en el Registro de empresas y servicios biocidas del País Vasco o de otra comunidad autónoma o que esté autorizada para realizar control de plagas en otro Estado miembro de la Comunidad Europea.

TÍTULO II

OBLIGACIONES Y PROHIBICIONES

Artículo 3. Obligaciones generales.

3.1. En orden al control de plagas urbanas, toda persona física o jurídica deberá:

a) Mantener los locales, solares y viviendas, así como los demás espacios públicos o privados, de los que sea titular o poseedor, en condiciones estructurales e higiénico-sanitarias adecuadas para evitar la aparición de plagas, de conformidad con la legislación urbanística vigente.

b) Comunicar al Servicio de Salud Pública municipal la existencia de plagas que puedan constituir un riesgo o peligro grave para la salud de la población.

c) Realizar las actuaciones necesarias encaminadas a la eliminación de las plagas.

3.2. Están prohibidas las siguientes actuaciones a la ciudadanía:

a) Facilitar alimento a especies animales que puedan constituir una plaga, incluidos los animales silvestres o asilvestrados, entendiéndose como tales los que están sin identificación o persona propietaria conocida.

b) Evacuar directamente residuos sólidos a la red de saneamiento.

c) Utilizar trituradoras de residuos que estén directamente conectadas a la red de saneamiento.

d) Depositar y aplicar productos biocidas, incluidos sus envases, en la vía pública o espacios de uso público.

e) Utilizar biocidas cuyo uso no esté autorizado al público en general.

4. artikulua. Establezimenduen eta jardueren titularren betebeharrak.

4.1. Ordenantza honen aplikazio eremuan sartutako lokal, establezimendu eta jardueren instalazioak egiturazko baldintza eta baldintza higieniko-sanitario egokietan eduki beharko dituzte, eta hiriko izurriak eraginkortasunez kontrolatzeko eta kentzeko beharrezkoak diren neurriak hartuko dituzte, hurrengo artikuluetan adierazitakoarekin bat etorrira.

4.2. Aurreko atalean aipatutako establezimendu eta jardueraren batean izurriren bat hautemanaz gero, jarduera edo instalazioaren arduradunak Osasun Publikoko Zerbitzuari horren berri jakinarazteaz gainera, izurriteak kontrolatzeko plan egokia ezarri beharko du, hori egiteko enpresa baimendu bat kontratatuz.

4.3. Arloko araudiak derrigortzen duenean, enpresa baimendu batek izurriak kontrolatzeko ezarritako plana eduki beharko dute, une oro, jarduerak edo establezimenduek.

4.4. Udal titulartasuneko ekipamendu, instalazio, bide, kale eta plazen kasuan, Udalak agintzen du baldintza estruktural eta higieniko-sanitario egokietan edukiko dituela eta behar diren neurriak hartuko dituela hiriko izurriteak kontrolatzeko eta suntsitzeko. Horretarako, bost urteko plan bat izango du, arlo horretan zer mehatxu dauden eta udalerraren azalerak eta udalerriko ekipamendu eta instalazioek zer bilakaera izan duten diagnostikatzeko, eta ekintza plan bat ere izango du, hiriko izurriteak ondo kontrolatzen eta suntsitzen direla bermatzeko.

5. artikulua. Eraistek eta lanak.

Eraikinak eraistean, lurra mugitzean edo estolderia sareari eragiten dioten lanak egitean, lanaren sustatzaileak desratizazioa egin beharko du orubean, eta hura egiaztatu beharko du, izurriak kontrolatzeko enpresa baimenduak emandako ziurtagiriaren bidez.

Horrez gain, intsektuen izurriak hautemanaz gero, desinsektazio lanak egin beharko dira, Ordenantza honetan ezarritakoarekin bat etorrira.

6. artikulua. Zimitzen izurriak kontrolatzeko neurri bereziak.

Lokal edo etxebizitza publiko nahiz pribatu batean zimitzak (Cimex lecturarius) hautemanaz gero, horren berri duen pertsonak eta izurriak kontrolatzeko enpresetako arduradun teknikoek Osasun Publikoko Udal Zerbitzuari jakinaraziko diote, eta guztiek jardun beharko dute irizpide hauen arabera:

1. Zimitzak (Cimex lecturarius) hautemanaz gero, horren berri izan duen pertsona, erakundea edo enpresa ahal bezain laster jarriko da harremanetan Osasun Publikoko Udal Zerbitzua-rekin.

2- Zimitzez infestatutako materialak ezin izango dira inolara utzi bide publikoan, udal agintarien agenteen baimena eduki arte, haiek kudeatuko baitute bilketa, dagokion desinsektazio tratamendua jaso dutela egiaztatu ondoren.

3. Zimitzez infestatutako materialak ezin izango dira utzi edo bigarren eskuko material gisa saldu.

4. Osasun Publikoko Zerbitzua harremanetan jarriko da altzariak eta tresneriak jasotzeko enpresa esleipendunarekin.

5. Jarduerak koordinatuko dituzte, bilketa modu egokian eta beharrezkoak diren kautelazko neurrien bidez egin dadin.

6. Aurreko biak hondakindegia-rekin harremanetan jarri eta koordinatuko dira, erasandako altzariak eta tresneriak zuzen deusezta daitezten.

Artículo 4. Obligaciones de los titulares de establecimientos y actividades.

4.1. Los locales, establecimientos y actividades incluidos en el ámbito de aplicación de la presente Ordenanza deberán mantener sus instalaciones en condiciones estructurales e higiénico-sanitarias adecuadas y adoptar todas las medidas necesarias encaminadas al efectivo control y eliminación de plagas urbanas, de conformidad con lo que se señala en los artículos siguientes.

4.2. En caso de que en alguno de los establecimientos y actividades señalados en el apartado anterior se detecte una plaga, la persona responsable de la actividad o la instalación, además de comunicarlo al Servicio de Salud Pública, deberá implantar un plan de control de plagas adecuado, a través de la contratación de empresa autorizada para llevarlo a efecto.

4.3. Cuando la normativa sectorial así lo obligue, las actividades o establecimientos tendrán que contar en todo momento con un plan de control de plagas implantado por una empresa autorizada.

4.4. En el caso de equipamientos, instalaciones, viales, calles y plazas de titularidad municipal, el Ayuntamiento se obliga a mantener las mismas en condiciones estructurales e higiénico-sanitarias adecuadas y adoptar todas las medidas necesarias encaminadas al efectivo control y eliminación de plagas urbanas. Dispondrá, para ello, de un plan quinquenal que diagnostique las amenazas existentes en esta materia, la evolución de la superficie del municipio y de sus equipamientos e instalaciones, y el plan de acción correspondiente que garantice el efectivo control y eliminación de plagas urbanas.

Artículo 5. Derribos y obras.

Quando se realicen obras de derribo de edificios o de movimiento de tierras o que afecten a la red de alcantarillado, el promotor de la obra deberá proceder a la desratización del solar y acreditar la misma mediante el correspondiente certificado de empresa autorizada para el control de plagas.

En caso de detectarse la presencia de plagas de insectos, deberán ejecutarse, además, los correspondientes trabajos de desinsectación, de conformidad con lo dispuesto en la presente Ordenanza.

Artículo 6. Medidas especiales para el control de plagas de chinches.

Si en un local o vivienda, tanto público como privado, se detecta la presencia de chinches (Cimex lecturarius), la persona que tenga conocimiento de ello, así como el personal técnico responsable de las empresas de control de plagas, deberán comunicarlo al Servicio de Salud Pública municipal y tendrán, todos ellos, la obligación de actuar conforme a los siguientes criterios:

1. Al detectar la presencia de chinches (Cimex lecturarius) la persona, entidad o empresa que lo haga deberá de ponerse en contacto con el Servicio de Salud Pública Municipal a la mayor brevedad posible.

2. Los materiales infestados por chinches no se depositarán bajo ninguna circunstancia en la vía pública hasta tener la autorización de los agentes de la autoridad municipal, que serán los que gestionen su recogida tras comprobar que han sido sometidos al oportuno tratamiento de desinsectación.

3. Los materiales infestados por chinches no podrán ser cedidos o vendidos como materiales de segunda mano.

4. El Servicio de Salud Pública contactará con la empresa adjudicataria de la recogida de muebles y enseres.

5. Coordinarán las actuaciones para que se lleve a cabo la recogida adecuadamente y con las medidas cautelares necesarias.

6. Se pondrán en contacto y se coordinarán los dos anteriores con el vertedero para la correcta eliminación de los muebles y enseres afectados.

7. artikulua. *Izurriak kontrolatzeko lanetatik eratorritako gastuak.*

Ordenantza honetan adierazitako betebeharrak betetzean sortutako gastuak betebeharraren hartzailea den subjektuak hartuko ditu bere gain.

III. TITULUA

BALDINTZAK ETA PROZEDURA IZURRIEN KONTROLEAN

8. artikulua. *Izurrien kontrol lanak egiten dituzten enpresak.*

Izurriak kontrolatzeko lanak egiteko, ezinbestekoa izango da enpresa dagokion Erregistro Ofizialean izena emanda egotea, indarrean dagoen estatuko eta erkidegoko araudiaren arabera.

9. artikulua. *Produktu biozidak.*

Izurriak kontrolatzeko erabiliko diren produktu biozidak dagokion Erregistro Ofizialean izena emanda egongo dira, indarrean dagoen estatuko eta erkidegoko araudiaren arabera.

Araudi horren arabera, biozida erabiltzeko modua eta haren aplikaziorako baldintzak inskripzioaren baimenean eta etiketan adierazitakoak izango dira. Bestetik, produktu biozidek behar bezala ontziratuta eta etiketatuta egon behar dute beti.

Hertsiki debekatuta dago biozidak elikadura produktuen ontzietan gordetzea.

10. artikulua. *Izurriak kontrolatzeko prozedurak.*

10.1. Izurrien kontrol lanak egiten dituen edozein enpresa baimenduk izurriak kontrolatzeko plan espezifiko bat egin behar du kasu bakoitzerako. Planak Ordenantza honen I Eranskinean adierazitako puntuak izango ditu.

10.2. Izurriak kontrolatzeko plana, indarrean dagoen araudiaren arabera, zerbitzu bioziden erantzukizun teknikoa bere gain hartzeko gai den pertsona batek egingo du.

10.3. Izurriak Kontrolatzeko Planaren jarduera programan, kontuan hartuko da metodo fisikoak, fisiko-kimikoak, biologikoak eta kimikoak erabiltzearen egokitasuna, eta lehentasuna emango zaie beti lehen hirurei. Hala, soilik erabiliko dira metodo kimikoak aurrekoak nahikoak ez direnean kontrol egoki bat lortzeko.

10.4. Izurrien kontrol lanak egiteko baimendutako enpresek beren gain hartuko dute bioziden erabilerak eragin litzakeen kalteen gaineko erantzukizuna. Kalte horiek izan daitezke ingurumenean, pertsonengan edo animalengan.

10.5. Trampak eta beidak ipintzean, jomuga ez diren espezieek ez dute horietara hurbiltzeko modurik izan behar. Beidak aire zabalean kokatzean, babes neurriak hartuko dira pertsonen (umeez bereziki) eta etxe abereen horietara hurbiltzeko modurik izan ez dezaten.

10.6. Izurrien kontrol integratuaren barnean edozein zerbitzu ematen duten enpresek eskaintako zerbitzuaren ziurtagiri bat entregatuko dute, Ordenantza honen II Eranskinean adierazitako informazioa jasoko duena.

Produktu biozidak erabili direnean, erabili diren produktu guztien segurtasun datuen fitxa ere aurkeztuko da.

Gainera, monitorizaziorako trampak edo beidak erabiltzen direnean, horien kokapena adieraziko duen plano bat ere entregatuko da.

10.7. Izurrien kontrol lanak egiten dituzten enpresek bioziden erabileraren arriskuak ohartaraziko dituzte lan horiek

Artículo 7. *Gastos derivados de los trabajos de control de plagas.*

Los gastos que se ocasionen por el cumplimiento de las obligaciones señaladas en la presente Ordenanza correrán a cuenta del sujeto sobre el que recaigan tales obligaciones.

TÍTULO III

REQUISITOS Y PROCEDIMIENTO EN EL CONTROL DE PLAGAS

Artículo 8. *Empresas que realizan actividades del control de plagas.*

Solo podrán realizar actividades de control de plagas las empresas que se encuentren debidamente inscritas en el Registro Oficial correspondiente, de conformidad con la normativa estatal y autonómica en vigor.

Artículo 9. *Productos biocidas.*

Los productos biocidas que se utilicen en el control de plagas deberán estar inscritos en el Registro Oficial correspondiente, de conformidad con la normativa estatal y autonómica en vigor.

De conformidad con dicha normativa, el uso del biocida y sus condiciones de aplicación serán los que figuren en la autorización de inscripción y en la etiqueta. Asimismo, los productos biocidas deben estar siempre correctamente envasados y etiquetados.

Queda terminantemente prohibido trasvasar biocidas a envases de productos alimentarios.

Artículo 10. *Procedimientos de control de plagas.*

10.1. Cualquier empresa autorizada que realice operativos de control de plagas deberá elaborar un plan de control de plagas específico para cada caso, que contenga los puntos que se indican en el Anexo I de esta ordenanza.

10.2. El plan de control de plagas debe ser elaborado por una persona capacitada para ejercer la responsabilidad técnica de servicios biocidas, de conformidad con la normativa vigente.

10.3. En el programa de actuación del Plan de Control de Plagas se considerará la idoneidad de aplicar métodos físicos, físico-químicos, biológicos y químicos para el control de plagas, priorizando siempre los tres primeros, de tal forma que los métodos químicos queden limitados a aquellos casos en que los anteriores se muestren insuficientes para conseguir un control apropiado.

10.4. Las empresas autorizadas para las actividades de control de plagas serán responsables de los daños que ocasionen en el desarrollo de su actividad por el uso de biocidas y que puedan afectar al medio ambiente, las personas y los animales.

10.5. Las trampas y cebos utilizados se deben colocar de tal manera que se impida el acceso de las especies no-diana. En el caso de colocar cebos exteriores, deberán tomarse las medidas de protección necesarias para evitar el acceso a los mismos de personas, especialmente niños y niñas, así como de animales domésticos.

10.6. Las empresas que presten cualquier servicio en el marco del control integrado de plagas, deberán emitir un certificado del servicio realizado, que incluirá la información que se señala en el Anexo II de esta ordenanza.

En caso de haber utilizado productos biocidas, la empresa deberá entregar también la ficha de datos de seguridad de todos los productos utilizados.

Asimismo, si se utilizan trampas para monitorización o cebos, deberá entregar un plano de las instalaciones en el que se indique su ubicación.

10.7. Las empresas que realicen control de plagas deberán informar tanto a las personas responsables de las instala-

egingo diren instalazio edo jardueren pertsona arduradunak eta gainerako langileak, baita beren zerbitzuak kontratatzen dituzten partikularrak ere. Zehazki, honako hauen berri emango diete: segurtasun epeak, pertsonentzako arriskuak saihestu edo minimizatzeko neurriak, elikagaiak ez kutsatzeko neurriak, etab.

Betekizun hau idatzi baten bitartez formalizatuko da, pertsonak informazioa jaso duela ziurtatuko duena.

11. artikulua. Dokumentazioa eta ziurtagiriak.

Ordenantza honen aplikazioa dela-eta izurriak kontrolatzeko lanak egin behar izan dituzten pertsonak (ondasun higiezin edo higigarrien titular gisa edo negozio edota jarduera baten arduradun gisa) honako dokumentu hauek gorde beharko dituzte, 2 urtez gutxienez (aurreko artikuluan ezarritakoaren arabera, izurriak kontrolatzeko lanak egin dituen enpresak emandako dokumentuak):

- a) Egoeraren diagnostikotik sortutako txostena (I Eranskina - 1).
- b) Jarduera programa (I Eranskina - 2).
- c) Segurtasun prozedura (segurtasun datuen fitxak barne).
- d) Eginiko zerbitzuaren ziurtagiria (II Eranskina).

IV. TITULUA

HONDAKINEN KUDEAKETA

12. artikulua. Izurrien kontrol lanek sortutako hondakin kudeaketa.

Izurrien kontrol lanak egiten dituzten enpresek beren gain hartuko dute beren lanean sortutako hondakinak (enpresaren nahiz bezeroen instalazioetan sortutakoak) kudeatzeko erantzukizuna, hondakin arriskutsuen tratamenduan eta hiri hondakin bilketan indarrean dagoen araudiaren arabera.

V. TITULUA

IKUSKARITZA ETA KONTROLA

13. artikulua. Administrazioaren kontrola.

13.1. Udal organo eskumendunak zaindu eta ziurtatu egingo du Ordenantza honen betebeharrak eta izurrien kontrolean indarrean dauden higiene, osasun eta segurtasun arauak egoki betetzen direla, beste herri administrazioek arlo honetan dituzten eskumenen kalterik gabe.

Horretarako, hainbat arlotan (osasun publikoa, kontsumoa, ingurumena, lurra eta hirigintza, eta hondakinak) indarrean dagoen araudiaren arabera, udal organo eskumendunak, bere zaintza eginkizunen baitan, etxebizitzak, eraikuntzak, lokalak produktuak, jarduerak, instalazioak eta osasun publikoarekin lotutako arazoak izan ditzakeen beste zeinahi espazio ikuskatu ahal izango ditu, Ordenantza honetan ezarritako dokumentazioa eta ziurtagiriak eskatu ahal izango dizkie izurri kontrolerako neurrien jomuga diren enpresa edo partikularrei, eta egoki irizten dion informazio guztia eskatu ahal izango die izurrien kontrolean espezializatuta dauden enpresei.

13.2. Arriskua dagoenean osasunarentzat eta ingurumenarentzat, edo pertsona kontsumitzaile edota erabiltzaileen segurtasunarentzat, udal agintariek edo haien agenteek autelazko neurriak hartu ahal izango dituzte, arloko araudiaren eta

ciones o actividades en las que se hayan prestado los servicios, como al resto del personal de los mismos, e igualmente a los particulares que contraten sus servicios, de los riesgos derivados de la aplicación de los biocidas que utilicen y, concretamente, del plazo de seguridad, medidas a tomar para evitar o minimizar el riesgo para las personas, medidas que eviten la contaminación de alimentos, etc.

El cumplimiento de este deber deberá formalizarse mediante escrito, en el que se deje constancia de la recepción por la persona interesada.

Artículo 11. Documentación y certificados.

Las personas que, en aplicación de la presente Ordenanza, se hayan visto obligadas a realizar actividades de control de plagas, bien como titulares de bienes inmuebles o muebles, bien como responsables de un establecimiento o actividad, deberán conservar, durante al menos 2 años, los siguientes documentos que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo precedente, le hayan sido facilitados por la empresa encargada del control de plagas:

- a) El informe resultante del diagnóstico de situación (Anexo I. 1).
- b) El programa de actuación (Anexo I. 2).
- c) El procedimiento de seguridad (incluidas las fichas de datos de seguridad).
- d) El certificado del servicio realizado (Anexo II).

TÍTULO IV

GESTIÓN DE RESIDUOS

Artículo 12. Gestión de los residuos de las actividades de control de plagas.

Las empresas que realicen servicios de control de plagas serán responsables de gestionar los residuos que se produzcan en su actividad, tanto en su establecimiento, como en las instalaciones de sus clientes, de conformidad con la normativa vigente en materia de residuos peligrosos y recogida de residuos urbanos.

TÍTULO V

INSPECCIÓN Y CONTROL

Artículo 13. Control de la Administración.

13.1. El órgano municipal competente vigilará y garantizará el debido cumplimiento de las obligaciones establecidas en la presente ordenanza y de las normas higiénicas, sanitarias y de seguridad vigentes en cada momento en materia de control de plagas, sin perjuicio del ejercicio de sus competencias por parte de otras administraciones públicas.

A tal efecto, y de conformidad con la normativa vigente en materia de sanidad y salud pública, consumo, medio ambiente y suelo y urbanismo, así como residuos, el órgano municipal competente, en el ejercicio de sus funciones de vigilancia, podrá inspeccionar viviendas, edificios, locales, productos, actividades e instalaciones y cualquier otro espacio susceptible de presentar problemas de salud pública, así como solicitar a las empresas o particulares objeto de medidas de control de plagas, la documentación y certificados exigidos en la presente Ordenanza, y a las empresas especializadas en control de plagas cuanta información resulte precisa en relación con su actividad.

13.2. En caso de riesgo para la salud y el medio ambiente o para la seguridad de las personas consumidoras o usuarias, la autoridad municipal o sus agentes podrán adoptar las medidas cautelares adecuadas, de conformidad con la normativa

otsailaren 20ko 2/1988 Legearen (Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigortzeko ahalmenari buruzkoa) 31. eta 32. artikuluek ezarritakoaren arabera.

13.3. Aurreko atalaren arabera hartutako neurriak betezen ez direnean, nahitaez betearaziko dira, azaroaren 26ko 30/1992 Legearen (Herri Administrazioen Araubide Juridiko eta Administrazio Prozedura Erkidea) 95. artikuluan eta hurrengoetan ezarritakoaren arabera.

13.4. Izurrien ohartarazpenerako sistema bat izango du Udalak, hiriko izurriren bat ikusten du.

13.4. (sic) Udalak Izurrien Erregistro bat osatuko du, eta bertan jaso beharko dira hirian egindako izurri kontrol guztiak, baita horiei buruzko informazio guztia ere: aplikazio eguna, aplikazio eremua, diagnostikoa, jarduera programa eta ebaluazioa.

VI. TITULUA

ZEHATZEKO ARAUBIDEA

14. artikulua. *Arau esparrua.*

Aplika daitezkeen arloko legedietan ezarritako zehapen araubideen aplikazioaren kalterik gabe, udal agintariak dagozkion prozedurak abiarazi ahal izango dituzte Ordenantza hau betetzen ez denean, apirilaren 2ko 7/1985 Legearen (Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen legea) 139. artikulua-aren arabera.

Prozedura horiek bat etorriko dira otsailaren 20ko 2/1998 Legearekin (Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigortzeko ahalmenari buruzkoa).

15. artikulua. *Erantzukizunak.*

Ordenantza honetan ezarritako arau-hausteen erantzukizuna izango dute arau-haustetzat hartzen diren ekintzak edo ez-egiteak egiten dituztenek. Erantzukizun hori izan daiteke: izurriak kontrolatzeko lanez arduratzen diren enpresena; etxebizitzaren eta bizitegi eraikinen titular eta edukitzaileena; jabeakideen erkidegoena, arau-haustea higiezinetakoa espazio erkideetan egin denean; eta pertsona fisiko edo juridikoa (establezimendu eta instalazioen jarduerarako gaitzen duen tituluan ageri direnak).

16. artikulua. *Arau-haustek.*

16.1. Arau-haustetzat hartuko dira Ordenantza honen arauen kontrako ekintzak edo ez-egiteak, baita udal agintariak ezarritako neurri higieniko-sanitarioak edo ingurumen babese-koak ez betetzeak ere.

16.2. Ordenantza honen ondorioetarako, arau-haustek izan daitezke arinak, larriak eta oso larriak.

a) Arau-hauste arinak dira:

Ordenantza honetan jasotako xedapenak ez betetzea, eragin zuzenik ez duenean pertsonengan, osasun publikoan edo ingurumenean, arau-hauste larritzat edo oso larritzat har ezin daitekeenean.

b) Arau-hauste larriak dira:

– 3., 4. eta 5. artikuluetako betebeharrak eta debekuak ez betetzea, arriskutsua denean pertsonen osasunerako, osasun publikorako edo ingurumenerako.

– 6. artikulua ezartzen dituen neurri bereziak ez betetzea.

– Izurrien kontrol prozedurari buruz 10. artikulua ezartzen dituen aginduak ez betetzea.

sectorial aplicable y con lo dispuesto en los artículos 31 y 32 de la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas Vascas.

13.3. Cuando las medidas establecidas en función de lo dispuesto en el apartado precedente no fueran atendidas, procederá su ejecución forzosa, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 95 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de régimen jurídico de las Administraciones Públicas y del procedimiento administrativo común.

13.4. El Ayuntamiento dispondrá de un sistema de avisos de existencia de plagas, que permita a toda persona física o jurídica que realice avistamiento de alguna plaga urbana comunicar su existencia.

13.4. (sic) El Ayuntamiento desarrollará un Registro de Plagas, en el que deberán inscribirse todos los controles de plagas llevados a cabo en la ciudad; incluyendo información sobre los mismos: fecha de aplicación, ámbito de aplicación; diagnóstico, programa de actuación y evaluación.

TÍTULO VI

RÉGIMEN SANCIONADOR

Artículo 14. *Marco normativo.*

Sin perjuicio de la aplicación de los regímenes sancionadores contemplados en las legislaciones sectoriales aplicables, la autoridad municipal podrá incoar los correspondientes procedimientos por infracción de lo dispuesto en la presente Ordenanza, de conformidad con lo establecido por el art. 139 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de bases de régimen local.

Dichos procedimientos se ajustarán a lo dispuesto por la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas Vascas.

Artículo 15. *Responsables.*

A los efectos de la presente Ordenanza, serán responsables de las infracciones previstas en la misma quienes cometan las acciones u omisiones tipificadas como tales, pudiendo abarcar dicha responsabilidad a las empresas encargadas de la actividad de control de plagas; a los titulares y poseedores de las viviendas y edificios residenciales, así como las comunidades de propietarios, cuando la infracción se cometa en relación con los espacios comunitarios de los inmuebles; y a las personas físicas o jurídicas que figuren en el título habilitante para el ejercicio de la actividad de los establecimientos e instalaciones.

Artículo 16. *Infracciones.*

16.1. Se reputará como infracción las acciones u omisiones que contravengan las normas contenidas en esta Ordenanza, así como el incumplimiento de los mandatos de adopción de medidas higiénico-sanitarias o de protección medioambiental impuestas por la autoridad municipal.

16.2. A los efectos de la presente Ordenanza, las infracciones se califican como leves, graves y muy graves.

a) Se considerarán infracciones leves:

La simple inobservancia de las disposiciones contenidas en la presente Ordenanza, sin transcendencia directa para las personas, la salud pública, o el medio ambiente, siempre que no estén calificadas como graves o muy graves.

b) Se considerarán infracciones graves:

– El incumplimiento de las obligaciones y prohibiciones de los artículos 3, 4 y 5, cuando concurra riesgo para la salud de las personas, la salud pública, o el medio ambiente.

– El incumplimiento de las medidas especiales para el control de plagas de chinches especificadas en el artículo 6.

– El incumplimiento de las prescripciones relativas al procedimiento de control de plagas señaladas en el artículo 10.

– Pertsonen osasunerako, osasun publikorako, animalien ongizaterako edo ingurumenerako arriskutsua izan daitekeen beste edozein ez-betetze.

c) Arau-hauste oso larriak dira:

a) Jakitun izanik eta nahita egiten direnak, arriskutsu edo kaltegarri denean pertsonen osasunerako, osasun publikorako edo ingurumenerako.

b) Aurreko atalean larrizat hartutako arau-hausteak, arrisku larria dutenean pertsonen osasunerako, osasun publikorako edo ingurumenerako.

c) Udal osasun agintariak ezarritako eskakizun espezifikoa behin eta berriro ez betetzea.

d) Uko egitea erabat udal ikuskaritza eta kontrol zerbitzuei informazioa emateari edo haiei laguntzeari.

e) Udal osasun agintaritzaren edo haren agenteen aurrean, erresistentzia, bortxa, mehatxua, errepresalia edo beste edozein presio modu erabiltzea.

17. artikulua. Zehapenak.

Ordenantza honen arau-hausteak isun bidez zigortuko dira, mailaketa honen arabera:

a) Arau-hauste arinak: 750 euro arte.

b) Arau-hauste larriak: 751 eurotik 1.500 euro arte.

c) Arau-hauste oso larriak: 1.501 eurotik 3.000 euro arte.

18. artikulua. Erantzukizunaren mailaketa.

18.1. Ondoren aipatutakoek zehapen araubide honetatik eratorritako erantzukizuna larriagotzen dute, arau-haustearen definizioaren barnean ez daudenean betiere:

a) Arriskua osasunerako eta ingurumenerako.

b) Lortutako balizko onuraren zenbatekoa.

c) Intenzionalitate maila.

d) Eragindako osasun edo gizarte alterazioaren larritasuna.

e) Arau-haustearen orokortzea.

f) Berrerortzea.

Berrerortzetzat hartuko da izaera bereko bi arau-hauste edo gehiago egitea, zehapen irmoa jaso dutenean bi urteko epean.

Xedapen Indargabetzailea.

Berariaz indargabetu egiten da Donostiako udalerrian desinfekzio, desintsektazio eta desratizazio jarduerak erregulatzen dituen Ordenantza, 1996ko apirilaren 11ko Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratua, eta arau honen aurka egon litekeen beste edozein ordenantza.

Azken Xedapena.

Ordenantza hau indarrean sartuko da Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunean.

I. ERANSKINA

IZURRIAK KONTROLATZEKO PLANA

Izurriak kontrolatzeko planak etapa hauek izango ditu:

1. Egoeraren diagnostikoa.

Jarduera programa diseinatu eta ezarri aurreko balorazioa da, eta honako hauen deskribapena barne hartzen du: organismo kaltegarrien identifikazioa eta haien jatorria; banaketa eta zabalkundea; eta haien ugalketa eragiten eta/edo laguntzen duten faktoreak.

– Cualquier otro incumplimiento que comporte un riesgo para la salud de las personas, la salud pública, el bienestar animal o para el medio ambiente.

c) Se considerarán infracciones muy graves:

a) Las que se realicen de forma consciente y deliberada, siempre que se produzca riesgo o daño para la salud de las personas, la salud pública, o para el medio ambiente.

b) Las infracciones calificadas como graves en el apartado anterior, cuando comporten un riesgo grave para la salud de las personas, la salud pública, o el medio ambiente.

c) El incumplimiento reiterado de los requerimientos específicos que formule la autoridad sanitaria municipal.

d) La negativa absoluta a facilitar información o prestar colaboración a los servicios municipales de inspección y control.

e) La resistencia, coacción, amenaza, represalia, desacato o cualquier otra forma de presión ejercida sobre la autoridad sanitaria municipal o sus agentes.

Artículo 17. Sanciones.

Las infracciones de la presente Ordenanza serán sancionadas con multa de acuerdo a la siguiente graduación:

a) Infracciones leves: hasta 750 euros.

b) Infracciones graves: Desde 751 euros hasta 1500 euros.

c) Infracciones muy graves: Desde 1501 euros hasta 3000 euros.

Artículo 18. Graduación de la responsabilidad.

18.1. Son circunstancias que agravan la responsabilidad derivada del presente régimen sancionador, y siempre que no forme parte del tipo de la infracción:

a) Riesgo para la salud y para el medio ambiente.

b) Cuantía del eventual beneficio obtenido.

c) Grado de intencionalidad.

d) Gravedad de la alteración sanitaria y/o social producida.

e) Generalización de la infracción.

f) Reincidencia.

Se entenderá por reincidencia la comisión de dos o más infracciones de la misma naturaleza, sobre las cuales recaiga sanción firme en el período de dos años.

Disposición Derogatoria.

Queda expresamente derogada la Ordenanza reguladora de las actividades de desinfección, desinsectación y desratización en el término de San Sebastián, publicada en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa de fecha 11 de abril de 1996, así como cualquier otra en lo que se oponga a la presente norma.

Disposición Final.

La presente Ordenanza entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

ANEXO I

PLAN DE CONTROL DE PLAGAS

El plan de control de plagas deberá incluir las siguientes etapas:

1. Diagnóstico de la situación.

Es la valoración previa al diseño e implantación del programa de actuación e incluye la descripción del origen e identificación de los organismos nocivos, su distribución y extensión y la determinación de los factores que originan y/o favorecen su proliferación.

Egoeraren diagnostikoa egiteko, lehenik informazioa bildu, instalazioak eta haien ingurua ikuskatu eta egoeraren analisisa egin behar da.

2. Jarduera programa.

Jarduera programan, espezie kaltegarriak tolerantzia atala-searen azpitik mantentzeko behar diren neurriak eta estrategiak ezartzen dira, denboran sekuentziatuak. Programan, halaber, instalazioak, etxebizitzak edo lokalak erabiltzen dituzten pertsonen zuzendutako komunikazio, kudeaketa eta osasun heziketako prozedurak zehazten dira, programaren bideragarritasuna bermatuko dutenak. Den-dena dokumentu batean jasoko da.

Jarduera programak hainbat motatako neurriak jasotzeko: egiturazko eta eraikuntzako elementuen gainekoak; baldintza higieniko-sanitarioen eta ingurumen baldintzen optimizazioak; portaera eta ohitura osasungarri buruzkoak; espezie kaltegarria bertatik bertara kontrolatzeari buruzkoak. Azken neurri horiek metodo fisikoetan, fisiko-kimikoetan, biologikoetan edo kimikoetan oinarritu daitezke. Lehenetsuna izango dute beti metodo fisikoak, fisiko-kimikoak eta biologikoak, eta metodo kimikoak soil-soilik erabiliko dira aurrekoak nahikoak ez direnean kontrol egokia lortzeko.

Kontrol estrategiak diseinatzean, kontuan hartuko dira egoeraren diagnostikoaren emaitzak, eta aurreko neurrien zaintza eta/edo aplikazioan oinarrituko dira.

3. Ebaluazioa.

Kutsadura/infestazio mailaren etengabeko jarraipena egin behar da, baita hartutako kontrol neurriena eta estrategiarena ere. Ebaluazioan, kontuan hartu behar dira alderdi hauek: jarduera programaren betetze maila; jarduera programaren eragin-kortasuna; efektu kaltegarri posibleak pertsonen osasunean, ingurumenean, instalazioetan, elikagaietan eta beste produktu batzuetan.

Ebaluazioa egin ondoren, kontrol planean egin beharreko aldaketak erabakiko dira.

II. ERANSKINA

ZERBITZU ZIURTAGIRIA

1. Bezeroaren datuak:

1.— Izena.

2.— Izen soziala.

3.— Helbidea.

4.— IFK/IFZ.

5.— Establezimenduaren jarduera.

— Zerbitzu enpresaren datuak:

* Izena.

* Izen soziala.

* Helbidea.

* Telefonoa.

* IFK/IFZ.

* Zerbitzu Bioziden Erregistro zk.

— Zerbitzu ematearen data.

— Zerbitzu mota:

* Zaintza/monitorizazioa.

* Tratamendu biozida: Desintsektazioa, Desratizazioa.

Para realizar el diagnóstico de situación es necesaria una recogida previa de información, la inspección de las instalaciones y de su entorno y un análisis de la situación.

2. Programa de actuación.

El programa de actuación es el conjunto de medidas y estrategias de actuación, secuenciadas en el tiempo, necesarias para mantener la población de especies nocivas por debajo del umbral de tolerancia. El programa debe incluir los procedimientos de comunicación, gestión y educación sanitaria de las personas usuarias de las instalaciones, viviendas o locales que garanticen su viabilidad, quedando, todo ello, recogido en un documento.

El programa de actuación puede incluir diferentes tipos de medidas: sobre los elementos estructurales y constructivos; de optimización de las condiciones higiénico-sanitarias y ambientales; sobre el desarrollo de comportamientos y hábitos saludables; y de control directo sobre la especie nociva. Estas últimas pueden llevarse a cabo a través de métodos físicos, físico-químicos, biológicos o químicos. Deberán priorizarse siempre los métodos físicos, físico-químicos y biológicos sobre los métodos químicos, reservándose estos últimos para los supuestos en que aquéllos resulten insuficientes para conseguir el control adecuado.

Las estrategias de control se diseñarán en función de los resultados obtenidos en el diagnóstico de situación, y consistirán en la vigilancia y/o en la aplicación de las medidas anteriores.

3. Evaluación.

Se debe llevar a cabo un seguimiento continuado del nivel de contaminación/infestación y de las medidas de control y estrategias adoptadas. En la evaluación se deben considerar los siguientes aspectos: el grado de cumplimiento del programa de actuación; la efectividad del programa de actuación; y los posibles efectos adversos sobre la salud de las personas, el medio ambiente, las instalaciones, los alimentos y otros productos.

Como consecuencia de la evaluación se decidirán los cambios necesarios en el plan de control.

ANEXO II

MODELO DE CERTIFICADO DE SERVICIO

1. Datos del cliente:

1.— Nombre.

2.— Razón social.

3.— Dirección.

4.— CIF/NIF.

5.— Actividad del establecimiento.

— Datos de la empresa de servicio:

* Nombre.

* Razón social.

* Dirección.

* Teléfono.

* CIF/NIF.

* N.º ROESB.

— Fecha de prestación del servicio.

— Tipo de servicio:

* Vigilancia/monitorización.

* Tratamiento biocida: Desinsectación, Desratización.

* Espezieak:

<i>Detektatuak</i>	<i>Kokapena</i>
.....
.....
.....

– Hartu beharreko neurriak:

- * Egiturazko eta eraikuntzako elementuen gaineko neurriak.
- * Baldintza higieniko-sanitarioen eta ingurumen baldintzen optimizazio neurriak.
- * Portaera eta ohitura osasungarriei buruzko neurriak.
- * Espezie kaltegarria bertatik bertara kontrolatzeko neurriak.
- * Erabilitako produktuak:

* Especies:

<i>Detectadas</i>	<i>Ubicación</i>
.....
.....
.....

– Medidas a adoptar:

- * Medidas sobre los elementos estructurales y constructivos.
- * Medidas de optimización de las condiciones higiénico-sanitarias y ambientales.
- * Medidas sobre el desarrollo de comportamientos y hábitos saludables.
- * Medidas de control directo sobre la especie nociva.
- * Productos utilizados:

Tratatutako eremua	Biozida mota	Izen komertziala	Materia aktiboa eta %	Erregistro zk.	Aplikazio metodoak	Dosiak(*) %	Segurtasun epea
--------------------	--------------	------------------	-----------------------	----------------	--------------------	-------------	-----------------

(*) Dosiak: erregistratutako produktuaren dosia.

Área tratada	Tipo biocida	Nombre comercial	Materia activa y %	Nº Registro	Métodos de aplicación	Dosis(*) %	Plazo de seguridad
--------------	--------------	------------------	--------------------	-------------	-----------------------	------------	--------------------

(*) Dosis: dosis aplicada del producto registrado.

- * Bezeroaren hartu izana: izena, sinadura eta zigilua.
- * Arduradun teknikoaren izena eta sinadura.
- * Hasiera eta amaiera ordua.
- * Teknikariaren (aplikatzailearen) izena eta sinadura.
- * Toxikologiako Institutu Nazionalaren telefonoa.

- * Recibí del cliente/clienta: nombre, firma y sello.
- * Nombre y firma del/la responsable técnico/a.
- * Hora de inicio y de finalización.
- * Nombre y firma del técnico/a, aplicador/a.
- * Teléfono del Instituto Nacional de Toxicología.